



# SISTEMA DI RILEVAZIONE INCENDIO

AFFIDABILE SISTEMA DI RILEVAZIONE E SEGNALAZIONE INCENDIO



**Satel**  
ITALIA

I dispositivi di rilevazione incendio **SATEL** permettono di realizzare un moderno e affidabile sistema di sicurezza antincendio



Il collegamento di oltre 30 anni di esperienza nei sistemi elettronici di sicurezza con una tecnologia di produzione avanzata, hanno portato alla progettazione e realizzazione di una serie di dispositivi che hanno capacità molto più estese rispetto ai prodotti disponibili fino ad ora sul mercato. La piena compatibilità con i requisiti richiesti dalle norme EN54 consente l'applicazione dei dispositivi SATEL in ogni caso previsto dalle specifiche normative.

### Funzionalità delle centrali della serie CSP-200 e CSP-100

Le centrali CSP-200 e CSP-100 sono destinate alla realizzazione di complessi sistemi di segnalazione incendio negli edifici di piccole e medie imprese. Le centrali CSP 100 offrono tutte le funzioni più importanti richieste dai sistemi di segnalazione incendio certificati, assicurando facilità di installazione e start-up. La serie 200 è inoltre dotata di un grande e leggibile display LCD, grazie al quale sono considerevolmente più semplici non solo la programmazione e la manutenzione periodica, ma anche il normale funzionamento. Le centrali della serie 200 offrono le più avanzate funzionalità tra i sistemi di segnalazione incendio convenzionali.

### Ampia gamma di accessori

L'offerta SATEL di dispositivi di segnalazione incendio è completa. Pertanto, oltre alle centrali e alle apparecchiature connesse, l'offerta comprende diversi dispositivi di rivelazione incendio (fumo, calore, multi-sensore), pulsanti manuali di allarme incendio e dispositivi di segnalazione. L'offerta è completata da accessori ausiliari, come ad esempio gli indicatori locali o le basi industriali per i rilevatori, che rendono semplice l'installazione degli stessi anche quando il cablaggio è realizzato con tubazioni esterne.



### Vantaggi per i progettisti

Le centrali CSP sono state progettate in modo da rendere più facile il lavoro dei progettisti e degli installatori. L'estetica delle centrali permette di installare la stessa anche in luoghi visibili al pubblico, senza che questo disturbi l'armonia del design degli interni. L'uso di un pannello di controllo remoto, grazie al quale è garantito il completo funzionamento del sistema lontano dal centro sicurezza dell'edificio, rende possibile l'installazione in una posizione lontana dalla centrale. Un ulteriore vantaggio delle centrali della serie CSP è data dalla disponibilità di un pannello virtuale, che permette di controllare le segnalazioni e lo stato del sistema antincendio da qualunque posto nel mondo con l'utilizzo della rete INTERNET. Inoltre, le centrali della serie CSP operano una interpolazione delle zone A e B in accordo con quanto previsto dallo standard EN, grazie al quale è possibile eliminare il problema dei falsi allarmi, anche in caso di condizioni di lavoro estreme. Inoltre, la possibilità di usufruire di ingressi ed uscite programmabili permette l'interfaccia del sistema CSP con altri sistemi di sicurezza presenti nell'edificio protetto.

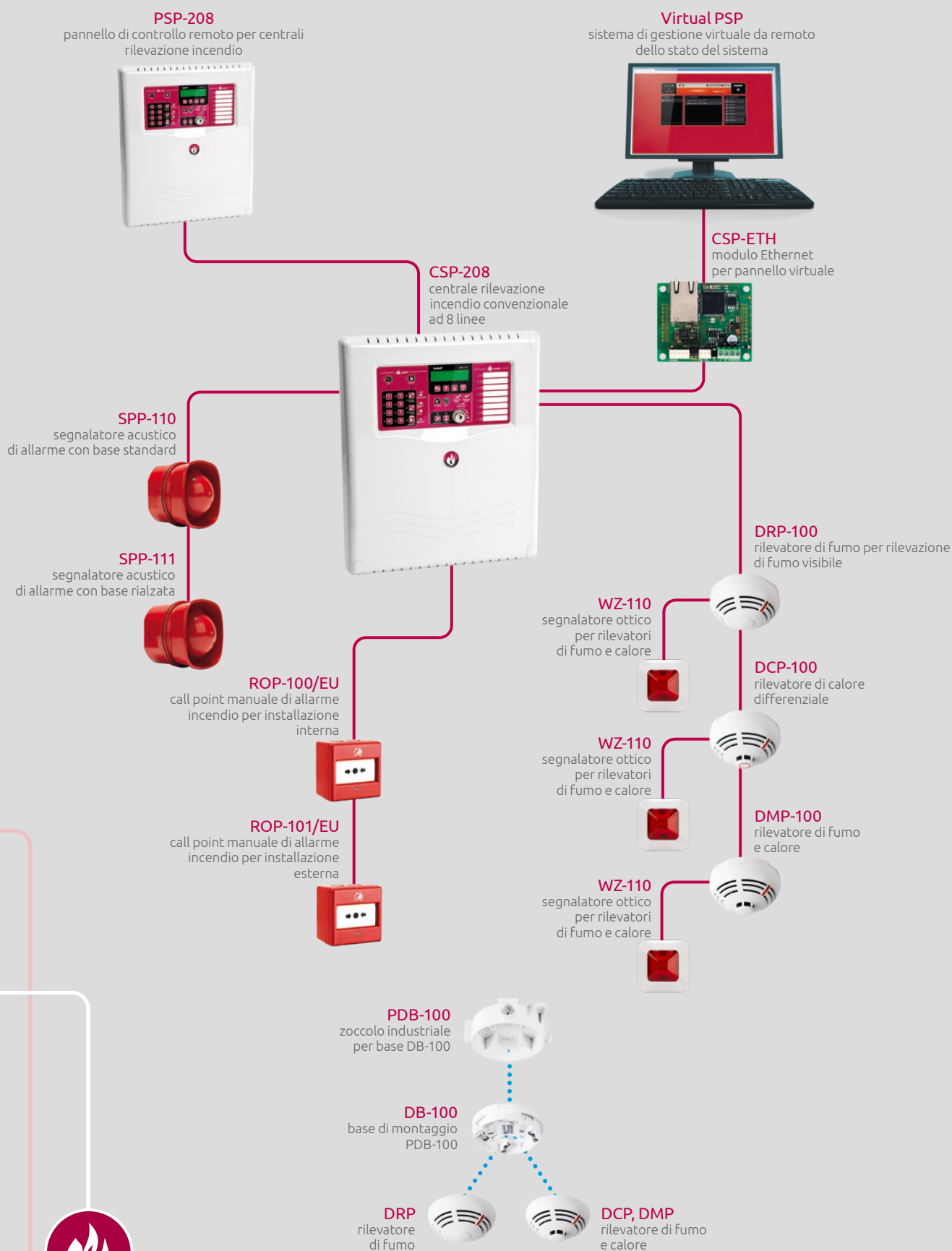
### Vantaggi per gli installatori

Tutti le centrali della serie CSP sono già inizialmente configurate in modo da minimizzare la programmazione necessaria nel sistema. La programmazione di default permette di avere un ambiente di lavoro che richiede soltanto il collegamento dei dispositivi di ingresso e uscita appropriati. In caso di necessità di intervenire su queste funzioni, il sistema può essere programmato con l'utilizzo dei tasti della centrale o dal software sul PC. Grazie alla possibilità di programmazione di ingressi e uscite a relè supplementari, le centrali della serie CSP 100 e 200 permettono di eseguire azioni supplementari che vanno oltre la segnalazione locale di rivelazione incendio. Quali ad esempio, l'interfaccia con il sistema di controllo accessi o di allarme.

### Vantaggi per il personale di manutenzione

Le centrali serie CSP sono caratterizzate da numerose soluzioni, grazie alle quali l'ispezione periodica e la manutenzione del sistema risulta comoda ed intuitiva. Ad esempio, l'accesso alla modalità di servizio è protetto da una password che viene inserita per mezzo dei tasti operativi della centrale. Grazie a questo, non è necessaria l'apertura dell'involucro del dispositivo per cambiarne la configurazione. Inoltre, la funzione di test dei rilevatori rende possibile l'esecuzione della prova da una persona senza conoscenza specifiche, minimizzando il numero di persone necessarie per la verifica dell'efficienza del sistema. Inoltre, l'applicazione di un'unica batteria standard a 12 V accelera il test di diagnostica e riduce il costo della sua eventuale sostituzione, rendendo vantaggiosa per via della riduzione dei costi, la manutenzione generale del sistema. Di grande aiuto sono anche gli avanzati strumenti che permettono di valutare i singoli blocchi funzionali del sistema, grazie ai quali l'identificazione di potenziali difetti risulta semplice e veloce. Degna di menzione è anche la grande memoria eventi con una funzione di esportazione dei dati nei formati più diffusi (es. CSV), che rende più facile l'archiviazione del registro di funzionamento di tutto il sistema.







# sistema di rilevazione incendio per la **Tua** sicurezza

## CSP serie 200

### Centrale rilevazione incendio

- display LCD per un facile controllo del funzionamento, della manutenzione e della programmazione
- 8 linee analogiche per CSP-208, 4 linee analogiche per CSP-204
- gestione pannello remoto esterno e pannello virtuale
- 4 ingressi con funzioni programmabili
- 8 (CSP-208) / 4 (CSP-204) uscite programmabili dall'installatore, per l'interazione con altri sistemi
- gestione di dispositivi di trasmissione incendio
- alimentatore con un'unica batteria tampone da 12 V CC ed uscite AUX di alimentazione 24 V e 18 V
- Certificato di Conformità EC N. 1438-CPR-0317

## CSP serie 100

### Centrale rilevazione incendio

- 8 linee analogiche per CSP-108, 4 linee analogiche per CSP-104
- gestione pannello remoto esterno e pannello virtuale
- 4 ingressi con funzioni programmabili
- 8 (CSP-208) / 4 (CSP-204) uscite programmabili dall'installatore, per l'interazione con altri sistemi
- gestione di dispositivi di trasmissione incendio
- alimentatore con un'unica batteria tampone da 12 V CC ed uscite AUX di alimentazione 24 V e 18 V
- Certificato di Conformità EC N. 1438-CPR-0317

## PSP serie 200 e 100

### Pannello di controllo remoto per centrali rilevazione incendio

- gestione completa del sistema di antincendio da una postazione remota (fino a 1 km)
- gestione del sistema nella medesima modalità delle centrali CSP
- alimentatore con un'unica batteria tampone da 12 V CC ed uscite AUX di alimentazione 24 V e 18 V

## Virtual PSP

### Sistema di gestione virtuale da remoto dello stato del sistema

- visualizzazione degli allarmi provenienti dai vari ingressi
- anteprima degli eventi di guasto in corso
- identificazione blocchi e test



## CSP-ETH

### Modulo Ethernet per pannello virtuale

- interfaccia con centrali serie CSP-200 e CSP-100
- interfaccia con i pannelli di controllo remoto serie PSP-200 e PSP-100
- configurazione IP automatica tramite DHCP
- alimentazione diretta dalla centrale o dal pannello



## ROP-100/EU • ROP-101/EU

### Call point manuale di allarme incendio

- custodia a tenuta stagna per installazione esterna (ROP-101/EU)
- memoria di attivazione meccanica
- LED indicatore di attivazione
- ripristino con una chiave speciale
- Certificato di Conformità EC N. 1438-CPR-0342



## ROP-BT

### Contenitore per call point manuale

- progettato per l'installazione di pulsanti di allarme manuale di serie ROP-100
- morsetto di terra (PE) che facilita l'utilizzo nel sistema di cavi schermati
- morsetti a vite aggiuntivi per il collegamento dei cavi del circuito di rivelazione



## SPP-110 • SPP-111

### Segnalatore acustico di allarme

- custodia a tenuta stagna per installazione esterna (SPP-111, SPP-111-W)
- 32 suoni di allarme tra cui scegliere
- possibilità di innescare due suoni differenti
- regolazione volume
- base di montaggio rialzata
- Certificato di Conformità EC N. 1438-CPR-0343



## WZ-110

### Indicatore di stato

- segnalazione ottica tramite LED
- estetica gradevole
- facile da installare



## DCP-100

### Rilevatore di calore differenziale

- rilevatore di calore con caratteristica A1R secondo EN54-5
- facile installazione del rilevatore nella base
- gestione indicatore esterno di funzionamento
- Certificato di Conformità EC N. 1438/CPD/0316



## DRP-100

### Rilevatore di fumo

- camera di turbolenza con accelerazione rilevazione fumi
- test di incendio rilevato: TF2-TF5 e TF8
- filtro in acciaio inox
- indicatore di contaminazione della camera di misurazione
- facile installazione del rilevatore nella base
- gestione indicatore esterno di funzionamento
- Certificato di Conformità EC N. 1438/CPD/0340



## DMP-100

### Rilevatore di fumo e calore

- camera di turbolenza con accelerazione rilevazione fumi
- test di incendio rilevato: TF1-TF6 e TF8
- rilevatore di calore con caratteristica A1R secondo EN54-5
- filtro in acciaio inox
- precisa indicazione della contaminazione della camera di misurazione
- facile installazione del rilevatore nella base
- gestione indicatore esterno di funzionamento
- Certificato di Conformità EC N. 1438/CPD/0341



## DB-100

### Base di montaggio

- adatto per l'installazione di rilevatori di DMP-100, DRP-100 e DCP-100
- descrizioni chiare per una facile configurazione del sistema
- possibilità di utilizzare canaline di montaggio 10x20



## PDB-100

### Zoccolo industriale per base DB-100

- facilita il montaggio dello zoccolo DB-100 in un sistema con cablaggio in superficie
- possibilità di utilizzare pressacavi PG-16 e tubi Ø16
- staffe esterne di fissaggio permettono il montaggio senza forare il fondo

Una efficace rivelazione incendio permette di limitare notevolmente i danni

### CARATTERISTICHE CSP serie 200 e 100

	Serie 200		Serie 100	
	CSP-208	CSP-204	CSP-108	CSP-104
Numero di linee programmabili	8	4	8	4
Numero di dispositivi per linea	32	32	32	32
Numero di uscite di allarme	2	2	2	2
Uscite di comando dispositivi per trasmissione incendio/guasto	si/si	si/si	si/si	si/si
Numero ingressi programmabili	4	4	4	4
Numero uscite programmabili	8	4	8	4
Display di facile lettura	si	si	no	no
Gestione pannello remoto	si	si	si	si
Gestione pannello virtuale	si*	si*	si*	si*
Alimentazione AUX (12-18 V)	si	si	si	si
Alimentazione 24 (24 V)	si	si	si	si
Buffer eventi	8999	8999	8999	8999
Capacità memoria eventi	9999	9999	9999	9999

\* Richiede l'installazione del modulo CSP-ETH

## 30 ANNI DI ESPERIENZA

La missione di SATEL, produttore internazionale di sistemi di sicurezza, è stata da sempre quella di offrire una protezione professionale, funzionale e adatta a qualsiasi esigenza. Un particolare accento è stato posto sulla qualità e sulla ricchezza di offerta, tanto da permettere al marchio SATEL di godere, oramai da 30 anni, di una notevole considerazione nel settore.

La gestione accurata e il lavoro in team di più di 350 dipendenti, hanno dato negli anni ottimi risultati. Ad oggi l'offerta comprende più di 400 prodotti che assicurano sempre l'impianto adeguato per sistemi di allarme, di domotica, di rivelazione incendio, di controllo accessi e vigilanza. I prodotti sono tutti conformi alle normative internazionali di settore.

Per soddisfare appieno le aspettative del mercato, SATEL ricorre alle tecnologie più moderne e sofisticate, i reparti di progettazione e produzione vengono continuamente modernizzati ed ampliati, proprio per non perdere mai d'occhio gli obiettivi di qualità, tanto da ottenere nel 2002 la certificazione ISO 9001. SATEL svolge test funzionali completi su tutti i prodotti che escono dalle linee di produzione, garantendo l'affidabilità di ogni dispositivo.

Curando i più alti livelli di qualità e funzionalità, senza rinunciare al design, SATEL ha conquistato Clienti soddisfatti in oltre 50 mercati internazionali.